





Une agence innovante!

Venez découvrir toutes nos applications digitales et bénéficiez sur place, de l'accompagnement de nos conseillers.



Agence de St Jean de Braye

30 Rue Planche de Pierre - 45800 St Jean de Braye Tél: 02 38 60 29 69*

(1): facebook.com/CreditAgricoleSaintJeanDeBraye

* Appel non surtairé. Coût selon opérateur. Du lundi au vendredi de 9h à a 19h et le samed jusqu'à 16h.

AGIR CHAQUE JOUR DANS VOTRE ET CELUI DE LA





Conseil municipal Vendredi 27 novembre 18 h - Salle du Conseil Municipal

Madame le Maire reçoit sur rendez-vous.

Contact cabinet du maire - 02 38 52 40 40 cabinet@ville-saintjeandebraye.fr



7 6	RÉTROVILLE	p 4
tion we	ACTUALITÉS La rue de Frédeville entame sa mue	p 5
	ACTUALITÉS Nouveau ! Un vrai marché de Noël sur deux jours	p 6
	ACTUALITÉS Les émotions s'exposent de haut en bas à la médiathèque	p 7
	DOSSIER Que des bons plants !	p 8/9
	ACTUALITÉS TIG: éviter la prison et prévenir la récidive	p 10
EG.	ACTUALITÉS Égalité femmes-hommes	p 11
2010	ACTUALITÉS Unis pour la sécurité des Abraysiens	p 12
- The state of the	ACTUALITÉS Au fil des rues	р 13
14	ASSOCIATIONS Jeunes Abraysiens Solidaires	p 14
YY	ASSOCIATIONS Les ateliers d'écriture du Kiosque L'envers du décor révélé par Takassime	p 15
A CO	ACTUALITÉS Félicitations à eux!	p 16
	INFOS PRATIQUES État civil - Nouveaux professionnels Tribunes politiques	p 17/18

Directeur de la Publication Vanessa Slimani
Directrice de la rédaction Catherine Bernard
Rédaction et photos Sophie Juchet Dieulouard,
Laura Caillot, Camille Jaunet,
communication@ville-saintjeandebraye.fr
Design graphique piaetjul@gmail.com

Impression Prévost Offset

Régie Publicitaire Ouest Expansion: 07 78 82 23 20



Dépôt légal et parution SSN 0767-9084 Novembre 2020

Siège Mairie de Saint-Jean de Braye BP 90009 - 45801 Saint-Jean de Braye 02 38 52 40 40 - www.saintjeandebraye.fr



« Comprendre, prévenir, punir. »

Être au plus proche de vos besoins, de vos attentes est une volonté réaffirmée. Cadre de vie et tranquillité publique sont des sujets souvent abordés lors des comités de quartiers, des balades urbaines, des conseils d'écoles...

Face aux incivilités, la municipalité entend vos doléances et y répond par des rencontres sur place là où des difficultés surgissent, telles que nuisances sonores, problèmes de salubrité, délinquance. Les solutions à apporter font l'objet d'échanges et de propositions.

Comprendre, prévenir, punir.

La médiation, élément essentiel de la prévention et du lien social, d'accompagnement des jeunes et des familles, est assurée par trois agents présents dans les quartiers, reconnaissables à leur gilet vert.

Lavillea égalements on propre conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance et participe au groupe local de traitement de la délinquance. Ces instances réunissant différents partenaires sont indispensables pour apporter des solutions concrètes.

Nous venons d'ailleurs de renouveler la convention entre les polices nationale et municipale. Elle précise la nature de leurs interventions, dans leurs compétences respectives. Elle pose clairement les priorités que nous donnons à notre police municipale qui travaille à la fois en partenariat avec la police nationale et en proximité avec les habitants. Nos agents sont présents dans les quartiers, patrouillent, sont à l'écoute, assurent la sécurité aux abords des écoles, accueillent au

l'écoute, assurent la sécurité aux abords des écoles, accueillent au poste de police, sanctionnent les excès de vitesse, l'irrespect des règles de stationnement, les dépôts sauvages...

Ils travaillent avec les ASVP (agents de surveillance de la voie publique) et les agents du service propreté. Tous assument leur tâche avec conscience professionnelle et sens du service public.

Et il est important que vous nous informiez si vous êtes victime d'incivilités ou de délits. Une main courante ou un dépôt de plainte sont utiles pour un signalement, une prise en charge ou un suivi.

Si la municipalité a le devoir d'offrir un cadre urbain sécurisé, elle met aussi en place des actions pour éduquer au respect et à l'égalité, améliorer l'accès à la culture, aux sports et aux loisirs, facteurs d'épanouissement des enfants et des jeunes, valoriser les compétences, réduire les problèmes sociaux. La qualité de vie et la tranquillité publique sont affaire d'exemplarité et d'éducation. Elles dépendent de nos comportements individuels dans l'espace privé et public et comme éducateurs auprès des enfants par l'apprentissage au respect des règles.

Le bien vivre ensemble est l'affaire de tous.

Vanessa Slimani, Maire Conseillère départementale



Une ministre à Saint-Jean de Braye

Le 17 septembre, Vanessa Slimani a accueilli Bérangère Abba, secrétaire d'État chargée de la Biodiversité, à Saint-Jean de Braye dans le cadre d'une visite de l'écoquartier ECLO (quartier Loire-Bionne), en présence du sénateur du Loiret, Jean-Pierre Sueur, et de Martin Gutton, directeur de l'Agence de l'Eau Loire-Bretagne. Il a été présenté la gestion durable de l'eau pluviale, réalisée sur le quartier. Les noues, le bassin en eau de la résidence séniors, le bassin d'infiltration aménagé et végétalisé, ainsi que le revêtement perméable de certains espaces ont constitué les différents jalons de cette visite.



Retour sur Octobre rose

Durant tout le mois d'octobre, la Ville s'est mise au rose dans le cadre de ce mois tout particulièrement dédié à la prévention du cancer du sein. Ateliers d'écriture, échanges, rencontres... Merci à tous les partenaires de l'opération pour leur investissement.

Lancement de saisons culturelles

Le 26 septembre et le 10 octobre derniers, la Ville de Saint-Jean de Braye, le théâtre Clin d'œil et l'association "Tu connais la Nouvelle ?" ont lancé leurs saisons culturelles respectives, promesses d'une année culturelle riche en spectacles, découvertes et émotions!





Le RAM interco a fait sa rentrée

Les temps collectifs proposés par le RAM interco ont repris dans un contexte sanitaire particulier. Les assistantes maternelles ont pu de nouveau accompagner les enfants de 0 à 3 ans qu'elles accueillent à domicile au sein des espaces intercommunaux.

Pour rappel, le Relais Assistantes Maternelles intercommunal de Boigny-sur-Bionne, Saint-Jean de Braye et Semoy est un lieu d'information pour les familles et professionnels. C'est également un cadre de rencontres et d'échanges des pratiques professionnelles pour les assistantes maternelles agréées.

Petits et grands ont été ravis de se retrouver!



107 ans pour Jeannick Juston!

La doyenne abraysienne Jeannick Juston a récemment fêté ses 107 ans. Mariée en 1931, elle est mère de 4 enfants, grandmère de 4 petits-enfants, 8 arrières-petits-enfants et 9 arrières-arrières-petits-enfants! Vanessa Slimani, Olivier de la Fournière et Ghislaine Hurot sont allés lui souhaiter un heureux anniversaire.



Accessibilité difficile, vitesse automobile excessive, usure conséquente et manque d'espace sur certaines parties des trottoirs : la requalification de la rue de Frédeville était une nécessité. Des travaux d'ampleur ont débuté rue de Frédeville le 19 octobre 2020.

La réfection de la rue de Frédeville, portée par Orléans Métropole, s'échelonnera sur 5 ans : chaque année, un tronçon de la voie sera refait.

Le tronçon de la rue de Frédeville situé entre la rue Molière et la rue du Moulin Pinault est le premier à passer sous les pelleteuses, tractopelles et autres camion-bennes.

Les travaux sur cette portion s'étaleront jusqu'en juin 2021.

Une rue plus claire et accessible pour les piétons et les cyclistes

Un des objectifs principaux de ces travaux est l'accessibilité. Pour cela, les réseaux électriques seront enfouis sous le sol, ce qui permettra l'accessibilité des trottoirs aux personnes à mobilité réduite. Des nouvelles bordures y seront aussi posées.

Pour les cyclistes, une chaussée banalisée sera créée. Les bandes cyclables seront en enrobé grenaillé coloré afin de bien différencier la voie des véhicules de celle des vélos. Enfin, l'éclairage public sera renouvelé.

Une volonté de sécuriser la circulation automobile

L'intégralité de la chaussée sera refaite afin de la recalibrer de façon homogène. Un effort particulier sera porté sur le "virage des coutures", situé au niveau du croisement de la rue de Frédeville et de la Bissonnerie: un plateau surélevé à sens prioritaire

y sera posé. Cette zone sera limitée à 30 km/h. Ces différents dispositifs ont pour objectif de limiter la vitesse automobile. ||||||||

PERTURBATIONS

- Le tronçon de la rue de Frédeville concerné sera interdit à la circulation le temps des travaux (jusqu'en juin 2021) sauf pour les riverains.
- Les parcours des lignes de bus 15 et 62 du réseau Tao seront déviés.

Infos: 0800 801 2000 reseau-tao.fr

CALENDRIER DES TRAVAUX DU PREMIER TRONCON

- Octobre à novembre 2020
 Travaux de renouvellement de la canalisation d'eau potable
- Décembre 2020 à mars 2021 Travaux d'enfouissement des réseaux
- Avril à juin 2021
 Travaux de voirie et réseaux divers

Contact: 02 38 79 28 98 Pôle territorial nord-est d'orléans Métropole







Un vrai marché de Noël sur deux jours

Les samedi 5 et dimanche 6 décembre, une vingtaine d'exposants s'installeront sur l'Esplanade Charles de Gaulle, pour deux jours de marché de Noël.

Le parvis de la Salle des Fêtes va se faire une beauté pour accueilir le marché de Noël. Un village de tentes s'installera pour accueillir près de 25 exposants. Pendant deux jours, ambiance lumineuse et conviviale, animations seront au programme.

Des découvertes gastronomiques

Qui dit Noël dit exceptions gastronomiques et dégustations. Une dizaine d'exposants proposeront des produits festifs à offrir ou à déguster en famille ou avec des amis. On y trouvera les saveurs du Périgord, les délices de la charcuterie (galantine, boudins blancs, bouchées à la reine) des vins, du champagne, du chocolat, du miel bio, de la bière abraysienne.. Un joli panier de saveurs en perspective!

Des idées cadeaux pour toutes les bourses

Un ensemble d'exposants sera présent pour vous proposer de nombreux articles qui pourront faire de jolis cadeaux : bijoux, capes, étoles, produits artisanaux (sacs, pochettes, doudous..), de jolis sujets (anges, elfes, dragons), et de la décoration (bougies, chemins de table...).

Le Père Noël attend les enfants

Une maison du Père Noël est prévue dans le village. Les enfants pourront être photographiés avec l'homme à barbe blanche, et lui remettre leur "lettre au Père Noël".

Des cadeaux 100 % recyclage ou issus de la récupération

Quelques exposants ont fait le choix de proposer des produits issus du recyclage et d'en faire de jolis objets. À noter : l'association La Ressource AAA sortira ses plus beaux objets vintage récupérés pour les revendre à bas prix. Et comme le livre peut être un beau cadeau : l'association Chapitre 2 aura un stand de livres d'occasion en excellent état.

Deux animations musicales et festives

Le samedi, la Compagnie Les Péchus, déambulera avec son spectacle de Noël "Mission cadeaux". Le dimanche le groupe de musique des Balkans Taraf Istoleï, déambulera à trois reprises dans l'après-midi. |||| | ||| ||

RESTAUREZ-VOUS SUR LE MARCHÉ DE NOËL!

Pendant les deux jours, vous pourrez manger sur place grâce au Food Truck et au stand de chichis installés sur l'esplanade.

RENDEZ-VOUS

Programme du marché de Noël

- → Samedi 5 décembre
- Ouverture de 17h à 22h
- Spectacle et déambulation par la compagnie Les Péchus "Mission cadeaux" à 18h30



- → Dimanche 6 décembre
- Ouverture de 10h à 18h
- Déambulation muscicale avec le groupe *Taraf Istoleï* à 11h, 14h et 16h

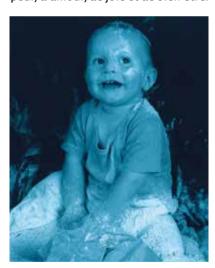


CULTURE

Les émotions s'exposent de haut en bas à la médiathèque

Cette année, la médiathèque décline son action culturelle autour du thème des émotions. Au mois de novembre retrouvez spectacles et expositions sur le thème.

« Nous avions envie de travailler sur l'humain, les ressentis, sur le fait d'aller chercher au fond de soi. Les émotions étaient un sujet vaste que l'on pouvait décliner », introduit Christelle Pantoja, chargée d'action culturelle de la médiathèque. L'année scolaire commence donc avec des expositions autour des émotions de façon générale, afin de mettre en lumière une programmation spécifique aux sentiments de peur, d'amour, de joie et de bien-être.



Rendez-vous dès à présent!

Au 1er étage, la médiathèque expose des tirages issus du livre de David Ellwand, "Beaucoup de beaux bébés" paru aux éditions Ragged Bears. Joie, colère, tristesse, les émotions portées par les bébés photographiés dans les années 1990 « suscitent une émotion autant qu'ils la représentent », explique Christelle.

Au Rez-de-chaussée, l'exposition "EMOJI : le langage des émotions", vous fera découvrir l'histoire des émoticônes, de leur invention en 1963 à nos jours à travers une quinzaine de panneaux. Largement employées dans notre quotidien avec le téléphone portable et les réseaux sociaux, les émoticônes « permettent de donner du sens aux messages où il n'y a ni le visage, ni la voix de l'émetteur. Très peu de livres traitent de ce sujet, j'ai donc fait de nombreuses recherches, et ai croisé les travaux de plusieurs personnalités anglaises et françaises ». Quelles ont été les coulisses de l'invention des émoticônes ? Comment les opérateurs de téléphonie s'en sont-ils emparés ? Autant de réponses qui vous seront apportés à travers cette exposition.

Au sous-sol, les membres du Photo Club Abraysien exposeront leurs clichés sur le thème des émotions dès le 6 novembre. De l'image amusante au portrait touchant en passant par le sujet saisissant, vous aurez de multiples occasions de vous émouvoir!

RENDEZ-VOUS

* Expositions

Du 22 octobre au 12 décembre

- → EMOJI : le langage des émotions
- → Beaucoup de beaux bébés

Du 6 novembre au 12 décembre

→ Les émotions par le Photo Club Abraysien

Du 9 novembre au 12 décembre

- → Le parc des émotions par "Livre de jeunesse en fête" à partir de 3 ans
- * Spectacle

Mercredi 4 novembre

→ Cirque Minimum
Dompteur d'émotions
par la compagnie Jarnicoton
15h30 - Dès 3 ans

Médiathèque Gratuit Infos, 02 38 52 40 80





« À la Sainte Catherine, tout bois prend racine »... À l'image de ce dicton populaire, services de la Ville et particuliers préparent l'hiver mais aussi les beaux jours de l'année prochaine. Quand les dernières couleurs de l'automne annoncent la trêve hivernale dans nos jardins.

NOUVEAUTÉ 2020

"Je plante 1 arbre"

La filière horticole a été en grande difficulté avec la crise de la COVID-19. Afin de la soutenir, la Ville achètera des arbres et des plantes et les proposera aux Abraysiens.

L'opération appelée "Je plante 1 arbre" offre à chaque foyer la possibilité de venir chercher gratuitement un plant. Le reste sera planté sur le territoire de la commune. Ce dispositif qui entre dans le cadre du label "Territoire engagé pour la nature", permettra de favoriser la biodiversité dans les jardins, de redonner sa place aux



essences locales et de lutter contre les îlots de chaleur urbains.

Vous pourrez venir chercher des arbres fruitiers ou ornementaux mais également des petits arbustes, des plantes vivaces et des graminées, qui vous seront proposés pour embellir votre balcon ou votre terrasse.

Comment récupérer un arbre?

La remise des arbres se déroulera sur l'esplanade Charles de Gaulle, devant la Salle des fêtes, le mercredi 18 novembre de 10h à 17h. Des agents de la Ville seront présents toute la journée pour vous conseiller sur les espèces d'arbres et l'entretien à réaliser. La distribution se fera sous réserve des stocks disponibles sur place, sans réservation préalable (apporter une pièce d'identité ou justificatif de domicile).

CONTACT: Direction du Développement du Territoire et Patrimoine / 02 38 52 40 70 accueil.ddtp@ville-saintjeandebraye.fr

SEPLANTE 1 ARBRE 21 000 €

soit 1€ par habitant

pour l'achat de plantes et d'arbustes auprès d'horticulteurs locaux par la Ville

Notre engagement est de reverdir la Ville. C'est esthétique et surtout écologique, pour favoriser la biodiversité, respirer et lutter contre les îlots de chaleur... La Nature en ville n'est pas un problème, c'est l'une des solutions! Après une phase de travaux et de constructions, place aux plantes et aux espaces verts : agrandissement du parc des Longues Allées, végétalisation de l'esplanade la Commune et plus globalement du centre-ville. Nous avons engagé depuis 2015 une action pour protéger les arbres en leur attribuant une valeur que les entreprises de travaux devront financer si elles les abiment. 🣆 **Franck Fradin,** Adjoint en charge

Zoom sur.... les chrysanthèmes

Les serres du Centre technique Municipal abritent des centaines de variétés de chrysanthèmes, qui fleurissent... à l'automne! En effet, pour se développer les chrysanthèmes ont besoin de quatorze heures quotidiennes d'obscurité.

En novembre, ils seront mis en pot ou intégrés à des compositions florales, et disposés dans la Ville, pour des décorations automnales ou des installations évènementielles. Vous êtes invités à venir les découvrir dans le cadre de l'opération "Je plante 1 arbre".



Chrysanthèmes dans les serres du CTM.



Bienvenue dans les jardins familiaux

Répartis sur trois sites de la Ville, rue de Frédeville, rue de la Liberté et Vallon Saint-Loup, les jardins familiaux sont gérés par l'association La Pomone. 63 parcelles sont mises à la disposition de particuliers, qui adhèrent à l'association et s'engagent

à cultiver leur jardin et depuis peu, à le fleurir pour nourrir les abeilles. Une démarche qui rencontre un grand succès puisque 16 demandes sont déjà sur liste d'attente.

Coordonnées de La Pomone sur www.saintjeandebraye.fr



Le Conservatoire National du Chrysanthème a 30 ans !

Depuis 30 ans, le CNC (Conservatoire National du Chrysanthème) préserve et fait rayonner les collections de chrysanthèmes installées dans les serres du CTM au travers d'expositions d'art floral, lors de cours d'horticulture et des créations de nouvelles variétés (intégrant l'hybridation des espèces).

En raison de l'épidémie de Covid-19, l'anniversaire événement du CNC Paul Lemaire a été reporté en 2021, à condition que le contexte sanitaire le permette.

LES SAISONS DES PLANTATIONS



Les cimetières se végétalisent

L'opération de végétalisation en zéro phyto lancée en 2019 dans le cimetière du bourg se poursuit.

Après le confinement qui a stoppé les interventions des services, la sécheresse a pris le relais, brûlant le gazon dans les allées et limitant la pousse des herbes folles. Les travaux ont redémarré à l'automne après les premières pluies : coupe et taille des herbes et des haies trop envahissantes, plantations d'arbustives et de graminées vivaces...

Les semis sont reportés à 2021.



PRÉVENTION

TIG : éviter la prison et prévenir la récidive

Travail d'intérêt général (TIG) : derrière ces mots, une pratique plutôt récente qui évite la prison et permet de conserver une vie sociale, avec l'aide de la collectivité.

Régulièrement, les services municipaux accueillent des personnes condamnées à des travaux d'intérêt général (TIG) : contraventions de 5e classe, incivilités... Elles effectuent ainsi un travail utile avec une

dimension réparatrice. Celui-ci leur permet d'avoir une expérience professionnelle qu'ils peuvent valoriser ensuite et leur laisse la possibilité d'assumer leurs responsabilités familiales par exemple. En favorisant l'insertion sociale, les TIG sont aussi un moyen solide de lutter contre la récidive.

Pour accompagner l'accueil de ces personnes, un livret a été réalisé et un temps de formation des agents organisé, avec des échanges de pratiques. Enfin, la collectivité bénéficie d'un agrément délivré par la Ministère de la Justice qui facilite également l'obtention de subventions pour les actions de prévention.

111 11 1 111 111

LES TIG C'EST QUOI?

Alternative à l'emprisonnement, le travail d'intérêt général est prononcé par le tribunal pour enfant, de police ou correctionnel, à la suite d'une dégradation volontaire ou d'un délit (vol, délit routier, outrage à un agent de la force publique). Il consiste, avec l'accord du prévenu, à lui faire faire un travail non rémunéré au sein d'une association, d'une collectivité territoriale ou d'un établissement public.



L'équipe avant tout

Accueillir des personnes en TIG fait partie de nos missions de service public. Ce n'est pas toujours simple pour autant. En effet, l'équipe a toujours une appréhension et se demande comment cela va se passer. Mais ces travaux d'intérêt général sont une telle "bonne alternative" à la prison, que c'est essentiel d'y contribuer. Les personnes sont toujours accompagnées d'un des membres de l'équipe et participent aux travaux d'entretien des équipements sportifs : tonte, taille des haies, ramassage des feuilles, aide au traçage des terrains...

Nous ne savons pas quelle peine ils "purgent"; certains nous en parlent, d'autres pas. Lorsqu'une personne est pressentie, je la rencontre pour lui expliquer nos

la rencontre pour lui expliquer nos attentes. Ensuite, je peux stopper à tout moment s'il y a le moindre problème, de retard, d'absence injustifiée ou d'addiction. Car pour moi, l'intérêt des agents est une priorité : nous sommes une toute petite équipe et il est indispensable de préserver son équilibre, sa cohésion.

Thierry Rodriguez, responsable du service logistique de la Direction de la vie associative et sportive

PRÉVENTION

Égalité femmes-hommes

Mercredi 25 novembre : journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes.

En 1993, l'Assemblée générale des Nations Unies adopte la Déclaration sur l'élimination de la violence à l'égard des femmes. Une Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes est approuvée.

La Ville accompagne les femmes en difficulté

Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) accueille et soutient les femmes victimes de violences physiques et/ou morales en les écoutant et en les accompagnant à leur rythme.

Le CCAS oriente et assiste les victimes dans les démarches juridiques, médicales et d'aides qu'elles soient financière, de logement ou alimentaire avec l'inscription à l'épicerie solidaire par exemple. Allant de quelques semaines à plusieurs mois, cet accompagnement est réalisé de manière discrète et individualisée.

De janvier à juillet 2020
25 femmes
accompagnées,
dont 18 nouvelles
situations.



LITTÉRATURE

Femme porcelaine

Recueil de témoignages écrit par Mehdi Heraut-Zerigui regroupant la parole de femmes victimes de violences conjugales.

Mehdi a rencontré une quarantaine de femmes qui racontent leur histoire et la rupture avec ces épisodes de

violences, mais également leur reconstruction.

L'écrivain a également mis en scène ces témoignages dans un spectacle avec la Compagnie du Prélude que la Ville programmera au cours de sa saison culturelle 2021.

> Edition Publiwi Disponible à la Fnac et sur www.publiwiz.com



OÙ S'ADRESSER EN CAS DE VIOLENCE ?

CCAS

Maison des Longues Allées 25 rue de Mondésir 02 38 52 40 93

• LIEU D'ACCUEIL ET D'ÉCOUTE 55 Faubourg Saint Vincent à Orléans 02 38 52 10 10

• CIDFF Loiret 02 38 77 02 33

• AU NIVEAU NATIONAL

Violences Femmes Info (gratuit et anonyme): 3919

Tchat avec les services de police ou de gendarmerie pour dialoguer en direct 7jours/7 et 24h/24 afin de signaler des faits de violences sexuelles et/ou sexistes :

www.service-public.fr/cmi

Signalement par SMS: 114



Projection

Les Femmes du Bus 678 de Mohamed Diab, suivie d'une discussion

Mercredi 25 novembre 20h • Salle Jean Renoir Médiathèque Réservation obligatoire au 02 38 52 40 80

"Découvrez l'histoire de trois femmes, Fayza, Seba et Nelly, aux vies totalement différentes qui s'unissent pour combattre le machisme impuni qui sévit au Caire dans les rues, dans les bus et dans leurs maisons..."



SÉCURITÉ

Unis pour la sécurité des Abraysiens

Convention avec la Police Nationale, rencontres avec les riverains, arrêtés municipaux spécifiques...: la Ville est soucieuse de la sécurité des Abraysiens et travaille de concert avec riverains et services de police en vue de freiner les faits d'insécurité et de délinquance.

Le 25 septembre dernier, le Conseil Municipal a adopté le renouvellement de la Convention de coordination entre la Police Municipale et la Police Nationale pour une durée de 3 ans. Cette convention est le résultat d'un travail conjoint et a notamment pour objectifs de prévenir la délinquance des mineurs, lutter contre les troubles à la tranquillité publique, renforcer la vidéoprotection, lutter contre les cambriolages et développer les actions de sensibilisation à la sécurité routière.

Concertations dans les quartiers

Les concertations au cœur des quartiers mêlant Police Municipale et Nationale, élus, riverains et acteurs locaux (associatifs, sociaux...) sont une illustration de cette convention. Durant le mois de septembre, Vanessa Slimani et Frédéric Chéneau, Adjoint à la sécurité, sont allés à la

rencontre des riverains de certains quartiers de la Ville afin d'aborder avec eux les nuisances dont ils sont victimes, expliquer ce qui a été mis en œuvre et trouver ensemble des pistes d'amélioration.

Place Avicenne, une rencontre s'est tenue le 29 septembre dernier. Bien que la qualité de vie du quartier Pont Bordeau se soit améliorée ces dernières années et que des moyens humains y aient été déployés (médiateurs, policiers), le lieu reste encore touché par des faits de "petite délinquance" (attroupements nocturnes, rodéos ou encore dépôts sauvages). Cette situation avait déjà fait l'objet cet été d'actions coordonnées des services de la Ville ainsi que par la Police Municipale et Nationale. Un arrêté avait notamment été pris cet été pour interdire les regroupements de personnes de 20 heures à

6 heures. Actuellement, des projets sont en cours au sujet de l'installation de poubelles supplémentaires qui permettraient d'éviter les dépôts sauvages ainsi que des dispositifs de fermeture d'espaces publics afin d'empêcher les rodéos. L'installation de caméras de vidéoprotection supplémentaires est en cours. Par ailleurs, des contrôles routiers seront renforcés. ||| | ||



AGISSONS ENSEMBLE!

Si vous êtes victime de nuisances, la Ville vous invite à les signaler sans tarder, en indiquant le type de nuisance, sa localisation, sa date et son heure. Cette procédure dite "main courante" permettra d'engager des poursuites et cela facilitera le processus d'enquête lié à l'incident.

Donnez votre signalement :

- via le site internet en suivant ce chemin : ma ville au quotidien → démarches en ligne → contacter un service → sélectionner « Police Municipale »
- en appelant la police municipale au 02 38 52 40 22 aux horaires d'ouverture (voir page 17)
- en vous rendant directement à la police municipale, 43 bis rue de la mairie, aux horaires d'ouverture.



Au fil des rues ...



TRAVAUX

Un plateau surélevé au carrefour des rues du Clos de la Herse, du Petit Vomimbert et Alain Fournier

Réalisée avant l'été en concertation avec les membres du comité de quartier charbonnière et les riverains, cette installation a pour but d'amener à un ralentissement de la vitesse automobile et la prévention des accidents.





TRAVAUX

Réfection des marquages au sol

Les marquages au sol des passages piétons et des axes de chaussée du Boulevard Jean Mermoz ainsi que des rues de Verville, Pierre Louguet et de la Godde ont vu leurs marquages au sol refaits.



PATRIMOINE

Une nouvelle stèle patrimoniale

Inaugurée lors des Journées du Patrimoine, cette stèle située Chemin de Halage raconte aux promeneurs l'histoire de l'éolienne Bollée et de la célèbre famille éponyme.



PATRIMOINE

Un panneau sur l'histoire de la faïencerie Labrut et Recullé

En mémoire du patrimoine industriel et du savoir faire abraysien a été posé rue de la Glacière, au mois de septembre, un panneau sur l'histoire de la faïencerie. À découvrir!

FOCUS

Jeunes Abraysiens Solidaires

Le sport, facteur de cohésion à tout âge. Premier club de la Métropole à s'ouvrir aux plus petits, l'association JAS (Jeunes Abraysiens solidaires) propose depuis un an du "baby rugby".

Ils étaient quatre ce samedi matin de septembre. Quatre enfants à se retrouver sur "le pré" au terrain du Pont Bordeau pour l'entrainement de "baby rugby". Une séance qui a commencé par un tour de terrain, histoire de s'échauffer, avant de s'essayer au lancer de ballon puis de travailler sur le parcours de motricité. Sous la houlette de Sarah Saunier, éducatrice brevetée, ils apprennent les premiers gestes de rugby. « En ouvrant une section aux enfants de maternelle, nous avons pour objectifs de les familiariser au ballon ovale et aux valeurs du rugby, respect, écoute, sens du collectif », précise Sarah. « Il s'agit de les sensibiliser à la pratique du rugby tout en tenant compte de leur âge et de leur capacité de concentration et de motricité. Jamais nous ne les mettons en situation d'impact ou de placage. C'est à la fois des activités ludiques et d'éveil où ils font connaissance avec les règles très complexes du rugby. » Première sur l'agglomération, une section de baby rugby a été ouverte en septembre 2019, encouragée par la Fédération française de rugby.

Des actions multisport et solidaires

Si le rugby est la mission première de JAS, l'association propose régulièrement de nombreuses animations dans les quartiers en s'appuyant sur d'autres activités sportives. Et les projets ne manquent pas! « Nous accueillons depuis octobre Erwann, un apprenti en cours de formation BP JEPS APT (brevet professionnel d'éducateur sportif, activités physiques pour tous) », dit José Luna, président de JAS. « Il a pour mission d'aller à la rencontre des jeunes après l'école et le samedi pour leur proposer des activités physiques. Nous reconduisons l'organisation de stages pendant les vacances

scolaires. À La Toussaint, les jeunes ont pu passer une semaine à la ferme pédagogique Coqalane près de Montargis. Pendant l'été, un mini camp à l'étang de la vallée a accueilli 36 enfants. » Sans oublier les animations à la journée : canoë, initiation à la voile, escalade, visite de Chambord, accrobranche...

Enfin, JAS c'est aussi des actions solidaires avec la participation au Téléthon ou à d'autres collectes de dons. ||| || || |||



Sarah Saunier, entourée de José Luna, à droite et des encadrants de l'association.



JAS C'EST

- Une école du rugby labellisée avec 30 licenciés
- Une équipe de rugby à 5 de 20 participants de 18 à 60 ans, hommes et femmes
- Des équipes jeunes (-14, -16, -19) et une équipe seniors
- Une vingtaine de bénévoles, éducateurs et encadrants

Contact:

José Luna contact@jas.asso.fr 02 38 84 34 45 www.jas.asso.fr

ATELIERS

Les ateliers d'écriture du Kiosque

L'association Chapitre 2 a pour objectif de favoriser l'accès à la lecture et l'écriture. Au sein du Kiosque, vous pouvez trouver des livres pour tous, de 1 à 3 €, mais aussi participer à des ateliers d'écriture et des rencontres.

SAMEDI 14 NOVEMBRE

à 9h45 au Kiosque

Mondes lointains par Dominique Aubrun



Je voyage, tu voyages, il voyage... Comment écrire cet ailleurs dont notre imaginaire dessine des frontières souvent trompeuses? En voiture, à pied ou simplement le stylo à la main: soyez prêt·e·s au départ!

10 €/Inscription auprès de Chapitre 2

DIMANCHE 15 NOVEMBRE

à 9h45 au Kiosque

Oulipo & Co par Romain Viginier Nevé



Venez jouer avec les mots et les joies de l'Oulipo (Ouvroir de Littérature Potentielle). Vous naviguerez de Perec à Queneau en passant par des variantes. Venez, tout est Oulipossible et c'est Oulipouvert à tous.

10 €/Inscription auprès de Chapitre 2



LE KIOSQUE

Le Kiosque est tenu par l'association Chapitre 2 36 rue Planche de Pierre

Ouvert le :

- Mercredi et vendredi : 11h 18h
- Dimanche: 9h30 12h30
- Le premier vendredi de chaque mois : 11h 20h

Les dons de livres sont reçus le mercredi de 10h à 16h au 113 rue de Curembourg à Fleury-les-Aubrais.

Informations et réservation sur www.chapitre2.org ou au 06 63 71 11 69

SPECTACLE

L'envers du décor révélé par Takassime



Depuis sa création en 2009, l'association Takassime propose régulièrement de nouveaux spectacles de danse orientale. Le spectacle "L'envers du décor" écrit par Myriam Fotabong, chorégraphié et mis en scène par Nadjah Manallah, initialement prévu pour juillet va enfin pouvoir être diffusé.

Une quarantaine de danseuses et une dizaine d'enfants vous emmèneront découvrir les coulisses de la préparation d'un spectacle. À travers différents tableaux, vous plongerez dans les rires, anecdotes, joies, mais aussi angoisses et doutes qui se jouent derrière le rideau. || |||

Renseignements/www.takassime.com

RENDEZ-VOUS

🜟 L'envers du décor

Samedi 14 novembre à 20h30

Dimanche 15 novembre à 15h

Salle des fêtes

Réservations sur www.helloasso.com **NOCES**

Félicitations à eux!



Mariés le 5 novembre 1960, Robert et Yvette Boucher s'installent dans notre cité abraysienne en 1966. « Nous adorons Saint-Jean de Braye, car c'est ici que nous avons élevé nos enfants et avons nos souvenirs ».

Parmi les moments marquants de ces 60 dernières années, il y a eu, bien sûr, la naissance de leurs enfants mais aussi de grands évènements sportifs.

Basket, judo, gym, karaté, golf, natation... Les Boucher sont définitivement des sportifs. Développer le don et le talent de leurs enfants pour le sport était une priorité. « Nous sommes une famille de sportifs. Avec huit enfants, nous ne pouvions pas partir en vacances, mais

le sport était notre plaisir. Aller voir nos enfants en compétition était une vraie satisfaction. » Parmi leurs 8 enfants, des champions de France et d'Europe dont Karine Boucher, gymnaste à l'A.S. Tamaris, qui participera aux Jeux Olympiques de Séoul en 1988!

En hommage à sa réussite, une salle de gymnastique située au gymnase Pierre de Coubertin, inaugurée en 1994, porte d'ailleurs son nom.

Médaille du mérite

En 2018, Yvette et Robert Boucher se voient remettre la médaille d'honneur de la famille française, attribution honorifique, reconnaissant l'éducation bienveillante et affectueuse donnée à leurs enfants. || | || ||



Noces d'or pour les fondateurs de l'association de quartier "La Croix des Haies"

Mariés le 22 juin 1970 Chantal (67 ans) et Ghislain Mugniot (78 ans) ont 3 enfants, 7 petitsenfants et un arrière-petitenfant. Abraysiens depuis 1974, ils sont très investis dans la vie associative : le couple a créé l'association de quartier "La Croix des Haies". Ghislain est aussi membre de l'association de la F.N.A.C.A.



Le bon timing

Le 3 octobre 2020 à 11 heures, 50 ans après leur mariage, jour pour jour, et heure pour heure, Robert (80 ans) et Noëlle Perdereau (71 ans) ont célébré leurs noces d'Or!

L'ASCA RECHERCHE DES BÉNÉVOLES

L'équipe de l'Association Socio-Culturelle Abraysienne (ASCA) recherche des bénévoles pour la saison 2020/2021 afin de contribuer, aux côtés des salariés, à conduire ses missions auprès des habitants de la commune. Selon les disponibilités, les envies et les compétences, les bénévoles peuvent :

- donner des coups de main ponctuels (logistiques, techniques, informatiques...)
- contribuer à l'encadrement d'activités régulières aux côtés des animateurs. trices (accompagne-ment à la scolarité primaires, collégiens et lycéens; ateliers "jardin"...)
- conduire des activités ou actions en concertation avec des professionnels (apprentissage du français pour les adultes, loisirs créatifs, visites de seniors isolés à domicile...).



Infos, Candice PINON Centre Social du Pont Bordeau 2 place Avicenne 02 38 86 62 54 candice.pinon@asca.asso.fr

INSCRIPTIONS AUX ACCUEILS DE LOISIRS DE LA VILLE

Les inscriptions aux accueils de loisirs de la Ville pour les vacances de fin d'année, du 28 au 31 décembre, sont ouvertes du mercredi 4 au 18 novembre.

Rendez-vous sur le site internet de la Ville pour télécharger le bulletin d'inscription à retourner à l'Espace Accueil Familles ou par mail à espace-accueil-familles@villesaintjeandebraye.fr

ENCOMBRANTS

Les encombrants passeront sur la commune **du 9 au 12 novembre** en fonction de secteurs définis par Orléans Métropole.

Retrouvez le détail sur www.orleans-metropole.fr/dechets

DON DU SANG

Le prochain don du sang se tiendra le lundi 9 novembre de 15h30 à 19h30, salle René Cassin

RECONNAISSANCE DE L'ÉTAT DE CATASTROPHE NATURELLE AU TITRE DE LA SÉCHERESSE

La ville constitue actuellement un dossier pour obtenir de la Préfecture du Loiret la reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle au titre de la sécheresse pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020.

Les Abraysiens qui auraient constaté des dégradations de leur habitation imputables à la sécheresse peuvent se faire connaître auprès de la DDTP service Urbanisme-prévention des risques de territoire, Accueil DDTP, 02 38 52 40 70 ou en envoyant un courriel avec leurs coordonnées à accueil.ddtp@ville-saintjeandebraye.fr Les dossiers ainsi constitués auront plus de poids pour l'obtention de cette reconnaissance.

L'état de catastrophe naturelle permet aux habitants d'améliorer la prise en charge des travaux de réparation par leur assurance.

RÉUNION PUBLIQUE SUR L'AVENIR DE LA CABANADON

Le SEL Abrayliens invite les utilisateurs de la Cabanadon, à participer à une réunion publique le 20 novembre 2020, salle Jean Baptiste Clément à 19h. Cette réunion a pour objectifs d'échanger sur le devenir de la cabane à dons, suite à la longue période de fermeture et d'examiner les modalités de sa réouverture ou non.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU COMITÉ DE QUARTIER CHARBONNIÈRE

Elle se tiendra le mardi 24 novembre à 19h, à la salle du Conseil Municipal.

OPÉRATION DE MARQUAGE DE VOS VÉLOS

Mercredi 4 novembre, Salle des fêtes, de 10h à 12h30 et de 13h à 17h Munissez-vous de votre pièce d'identité et de votre vélo, et un marquage antivol y sera apposé gratuitement. En lien avec la Police Nationale.

ACCUEIL MAIRIE

43, rue de la Mairie 02 38 52 40 40

Du lundi au vendredi : 8 h 45 à 12 h - 13 h 30 à 17 h Samedi : 9h à 12h

SERVICE ÉTAT CIVIL

02 38 52 40 24

et at civil @ville-saintje and ebraye. fr

Lundi : 13 h 30 à 17 h

Mardi, mercredi et vendredi : $8\,h\,45\,\grave{a}\,12\,h$ - $13\,h\,30\,\grave{a}\,17\,h$

Jeudi : 8 h 45 à 12 h - 14 h 30 à 17 h

Samedi: 9hà 12h

SERVICE QUARTIERS

43, rue de la Mairie 02 38 52 40 38 quartiers@ville-saintjeandebraye.fr

POLICE MUNICIPALE

43, rue de la Mairie **02 38 52 40 22** Lundi, mardi, mercredi et jeudi : 8h 45 à 18h

Vendredi: 8 h 45 à 17 h, samedi: 9 h à 12 h

POLICE NATIONALE

26 rue du Colonel O'Neil, Orléans **02 38 24 30 82** 10 h à 13 h - 14 h à 17 h

CONFLITS VOISINAGE ET FAMILIAUX

S'adresser à l'accueil de la mairie 02 38 52 40 40

URBANISME

Maison des Longues Allées 25 rue de Mondésir 02 38 52 40 70 Jeudi : 8 h45 à 12 h

Vendredi : 13 h 30 à 17 h

CCAS

Maison des Longues Allées 25 rue de Mondésir 02 38 52 40 93 Du lundi au vendredi : 8 h45 à 12 h - 13 h 30 à 17 h (sur rendez-vous)



ATELIERS DE L'ARCHE ABRAYSIENNE

Lundi 16 novembre

Permanence du Centre de Ressources Illettrisme et Analphabé-tisme

Vendredi 20 novembre

Échange avec une psychologue du travail sur le thème "Vivre dans le monde du travail aujourd'hui"

Mardi 24 novembre

Atelier cv avec une conseillère d'insertion professionnelle

Jeudi 26 novembre

Préparation à la conduite d'entretien animée par le GEZI

Contactez les conseillers de l'Arche

02 38 52 41 79



Retrouvez l'ARCHE ABRAYSIENNE sur Facebook

ÉTAT CIVIL

→ NAISSANCES

Lény LATTIER Clémence BALLAY Léna LATTIER Iyad ALHAMID Lisandro VIOLETTE Léa da SILVA **SANCHEZ** Lyna LAMBERT Liam POUPEAU Héléna-Domi Ezekiel RESPAUT KUNYIMA-MUKOLE Andreanne-Cecilya Manon MOISY KUNYIMA-MUKOLE Alice L FNDOM Tessa GALLET BIDET

→ MARIAGES

Fleuranne DOUCET / Martin LAMAUVE Nathalie BERTIN / David HECKER Stéphane VERGÈS / Sandrine GARNIER Amine BERNOUSSI / Lauryn OUTREVILLE

→ PACS

Aurely VIGOURT / Eléonore ZIMNOCH
Julien CANU / Monica Alessandra GASCO ZEGARRA

→ DÉCÈS

Denise ROPARS née LÉONARD Henri LENFANT

GROUPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Nous abordons aujourd'hui un aspect de notre programme, celui d'une ville en transition où il fait bon vivre, qui offre un cadre de vie et de verdure, avec des parcs et des jardins qui se développent, des arbres qui continuent à être plantés, une biodiversité protégée.

Nous nous inscrivons dans une démarche de recherche d'une plus grande biodiversité et de respect de l'environnement. Les arbres en milieu urbanisé sont un des régulateurs du climat. Il est donc important de les protéger, d'en planter régulièrement et d'expliquer sans cesse qu'ils sont des acteurs essentiels de notre cadre de vie. Que les arbres procurent, aux jours de canicule, des îlots de fraîcheur appréciés de tous.

Après le Jardin de la Braye, dernier né dans la ville et en attente de ses dernières plantations, le Parc des Longues Allées va s'agrandir. Le projet a été élaboré de manière participative avec l'assistance de professionnels. Dans sa partie Est, la biodiversité y est déjà très présente. Avec un accès limité pour la protéger et après aménagement, des visites pédagogiques y seront organisées. Au centre-ville, l'esplanade Charles de Gaulle et le Jardin de la Commune avec la plaine Le Corbusier contiguë auront toute notre attention et nos soins d'aménagement ; aujourd'hui minérale, la Place de la Commune sera végétalisée. Quant aux Jardins de Miramion, nous y mettrons en valeur notre collection nationale de chrysanthèmes dans un havre qui sollicite un label.

De manière résolue et systématique, la question écologique et durable sera prioritaire dans l'ensemble de nos projets.

La part belle aux jardins!

Le groupe citoyen de gauche et écologiste

GROUPES DE L'OPPOSITION

AIMONS SAINT-JEAN DE BRAYE

Sécurité publique

Depuis des années, de nombreux citoyens alertent la mairie, concernant des nuisances, des incivilités, et dénoncent des actes délictueux.

Mme le Maire répond qu'il s'agit d'un sentiment d'insécurité injustifié, et qu'elle préfère la prévention plutôt que la répression coûteuse en effectif. Maintenant voila des faits : doublement des excès de vitesse en cœur de ville, 196 franchissements du feu rouge au pont Bordeau en 2019. La lutte contre les trafics de drogue n'est même pas citée dans les axes retenus de sécurité publique.

Nous dénonçons cette politique du laisser-faire, associée à une politique d'urbanisation qui aboutit à des zones d'impunité.

Nous demandons pour la sécurité de tous des actions de prévention et de répression nécessaires.

Jean-Emmanuel Renelier

AVEC VOUS PRÉPARONS DEMAIN

Notre commune devient de plus en plus sale!

Beaucoup d'habitants sont inquiets sur l'avenir de notre ville en voyant sans cesse des détritus sur la voie publique, poubelles pleines, caniveaux, trottoirs, parterres non entretenus...

Tellement d'inquiétudes que des initiatives personnelles se mettent en place sur les réseaux sociaux, nous pouvons les féliciter.

Mais est-ce vraiment le rôle des habitants de nettoyer leur ville?

N'avons-nous pas des services techniques dont la mission est de rendre la commune où nous vivons, propre et belle ?

N'avons-nous pas des comités de quartier qui sont là pour tirer la sonnette d'alarme ?

Notre ville a depuis fort longtemps perdu ses fleurs et sa propreté, la majorité envisage-t-elle de faire le concours de la ville la plus sale de France?

Jean-Noël Robin, Christine Bouret, Philippe Ragey

Les textes sont, sur le fond et sur la forme, de la responsabilité de leurs auteurs. Le règlement intérieur du Conseil Municipal stipule que les textes ne traitant pas d'un sujet local seront refusés.













Marché de Moël

2 jours d'animations pour faire vos cadeaux

